

Spett.le  
ARA Congressi di Nahid Nayyeri

**OGGETTO:** Affidamento diretto con richiesta di offerta, ai sensi dell'art. 36, comma 2, lett. a) del D.Lgs. 50/2016, relativo al **"Servizio di revisione in lingua inglese di un paper sul tema dell'impatto dei tirocini sul mercato del lavoro"**

Codice Identificativo di Gara (CIG): ZAE2418A9A

Si comunica che, con determinazione dirigenziale n. ... del ....., IRPET ha disposto l'affidamento a codesta Ditta del servizio di revisione linguistica in inglese del paper "Are Quality Traineeships Stepping-Stone For Youth Working Careers?" da pubblicare all'interno della rivista internazionale "Internationa Journal of Manpower" da parte di operatore madrelingua specializzato nel settore delle traduzioni/revisioni linguistiche

Le prestazioni oggetto del presente servizio saranno svolte nei tempi e contenuti, nonché con le modalità concordati tra le parti ed al prezzo da Lei offerto, pari all'importo totale onnicomprensivo di **Euro 760,00, oltre ad IVA 22%**. Il suddetto corrispettivo è comprensivo di ogni spesa complementare e/o integrativa correlata all'espletamento delle attività concordate.

L'esecuzione delle prestazioni avrà inizio al momento dell'affidamento, contestuale al ricevimento della presente lettera e dovrà terminare, con consegna finale del lavoro, entro 7 giorni lavorativi.

IRPET potrà risolvere il rapporto instaurato ove riscontri inadempienze nell'esecuzione delle attività, previa contestazione scritta ed assegnazione di un termine all'affidatario per provvedere all'esecuzione in conformità a quanto pattuito ovvero per presentare le eventuali controdeduzioni entro 5 giorni dal ricevimento della medesima contestazione.

L'eventuale risoluzione del rapporto sarà disposta dall'IRPET con atto motivato, previa comunicazione scritta mediante PEC o lettera raccomandata A/R e fatta salva l'applicazione di eventuali penali, in coerenza con quanto stabilito dalla normativa vigente, per ogni giorno di ritardo rispetto alla scadenza stabilita.

In relazione all'istituto della risoluzione del contratto, ad eccezione delle ipotesi di risoluzione ai sensi degli articoli 1454 e 1456 codice civile, IRPET applica la disciplina dell'articolo 108 del D.Lgs. 50/2016.

Responsabile del contratto è la Dott.ssa Patrizia Lattarulo, dirigente dell'IRPET responsabile del "Servizio editoriale e Convegnistica".

La fattura del corrispettivo offerto, da emettere in modalità elettronica ed intestata a IRPET - Istituto Regionale per la Programmazione Economica della Toscana, via Pietro Dazzi n. 1 - 50141 Firenze, C.F./P.IVA 04355350481, Codice Univoco Ufficio (CUU): **UFYD93**, dovrà essere inviata esclusivamente tramite i canali previsti dalla FatturaPA, con le specifiche previste dal D.M. n. 55 del 03/04/2013 "Regolamento in materia di emissione, trasmissione e ricevimento della fattura elettronica", con l'indicazione del codice CIG: **ZAE2418A9A** relativo al presente affidamento.

Si rende noto che IRPET è **soggetto all'applicazione del regime dello "Split payment"**. Le modalità di emissione e di trasmissione della fattura elettronica, nonché le specifiche indicazioni relative al regime di "Split payment", sono consultabili sul sito istituzionale dell'IRPET nella sezione "Profilo del committente" (<http://www.irpet.it/profilo-del-committente-appalti-e-forniture>).

Il pagamento verrà eseguito a mezzo bonifico bancario sul conto corrente comunicato in sede di presentazione dell'offerta, **nel termine di 30 giorni dalla data di ricevimento della fattura emessa e trasmessa in modalità elettronica secondo le modalità sopra richiamate**. Qualora la fattura pervenga in modalità diversa da quella indicata, l'Amministrazione non darà corso al pagamento e nessuna produzione di interessi moratori potrà essere vantata dall'affidatario.

Si ricorda infine che la liquidazione ed al pagamento del corrispettivo sono soggette agli obblighi correlati alla normativa in materia di tracciabilità dei trasferimenti finanziari e di regolarità contributiva.

Distinti saluti

**"SERVIZIO EDITORIALE E CONVEGNISTICA"**

Il dirigente responsabile  
Dott.ssa Patrizia Lattarulo  
*firmato digitalmente (\*)*

(\*) "Documento informatico sottoscritto con firma digitale ai sensi del T.U. 445/2000 e del D.Lgs 82/2005 e rispettive norme collegate, il quale sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa. L'originale informatico è stato predisposto e conservato presso IRPET in conformità alle regole tecniche di cui all'art. 71 del D.Lgs. 82/2005. Nella copia analogica la sottoscrizione con firma autografa è sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile secondo le disposizioni di cui all'art. 3 del D.Lgs. n. 39/1993."